



**BANCO DE DESARROLLO DE AMÉRICA DEL NORTE
FONDO PARA LA INVERSIÓN Y CAPACITACIÓN AMBIENTAL**

Estados financieros auditados

31 de diciembre de 2023

Banco de Desarrollo de América del Norte
Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental
Estados financieros
31 de diciembre de 2023

Índice

Dictamen de los auditores independientes	1
Estados financieros	
Estados de situación financiera	3
Estados de cambios en el patrimonio contable	4
Estados de flujos de efectivo	5
Notas a los estados financieros	6

Dictamen de los auditores independientes

Banco de Desarrollo de América del Norte
Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental
Estados financieros
31 de diciembre de 2023

Índice

Dictamen de los auditores independientes 1

Estados financieros

Estados de situación financiera..... 3
Estados de cambios en el patrimonio contable 4
Estados de flujos de efectivo 5
Notas a los estados financieros 6



Ernst & Young LLP
La Torre de la Escarcha
Suite 1901
111 Calle Houston Oeste
San Antonio, TX 78205

Tel: +1 210 228 9696
Fax: +1 210 242 7252
ey.com

Informe de auditores independientes

Los encargados de la gobernanza
Banco de Desarrollo de América del Norte
Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental

Opinión

Hemos auditado los estados financieros del Banco de Desarrollo de América del Norte - Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental (FINCA) que comprenden el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2023, así como los correspondientes estados de cambios en el patrimonio contable y de flujos de efectivo por el año finalizado en esa fecha, y las notas relacionadas (denominadas colectivamente los estados financieros).

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos presentan razonablemente, en todos los aspectos relevantes, la posición financiera del FINCA al 31 de diciembre de 2023, así como los resultados de sus operaciones y flujos de efectivo durante el año terminado en esa fecha, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América (GAAS, por sus singlas en inglés). Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen con más detalle en la sección Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros de nuestro informe. Estamos obligados a ser independientes del FINCA y a cumplir con nuestras otras responsabilidades éticas de acuerdo con los requisitos éticos relevantes relacionados con nuestras auditorías. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y apropiada para nuestra opinión de auditoría.

Responsabilidades de la dirección general para los estados financieros

La dirección general es responsable de la preparación y presentación razonable de los estados financieros de acuerdo con los principios contables generalmente aceptados en los Estados Unidos de América, así como del diseño, implementación y mantenimiento del control interno relacionado con la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén libres de desviación material, ya sea debido a fraude o error.

En la preparación de los estados financieros, la dirección general debe evaluar si existen condiciones o eventos, considerados en conjunto, que generen dudas sustanciales sobre la capacidad del FINCA para continuar como negocio en marcha durante un año después de la fecha en que los estados financieros están disponibles para ser emitidos.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los estados financieros en su conjunto están libres de desviación material, ya sea debido a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que incluye nuestra opinión. La seguridad razonable es un alto nivel de seguridad, pero no es una garantía absoluta y, por lo tanto, no es una garantía de que una auditoría realizada de acuerdo con GAAS siempre detectará una desviación material cuando exista. El riesgo de no detectar una desviación material resultante de un fraude es mayor que el de una resultante de un error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones intencionales, tergiversaciones o la elusión del control interno. Las desviaciones se consideran

materiales si existe una probabilidad sustancial de que, individualmente o en conjunto, influyan en las decisiones que los usuarios toman basándose en los estados financieros.

Al realizar una auditoría de acuerdo con GAAS, nosotros:

- Ejercemos el juicio profesional y mantenemos el escepticismo profesional durante toda la auditoría.
- Identificamos y evaluamos los riesgos de desviación material de los estados financieros, ya sea debido a fraude o error, así como diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría que respondan a dichos riesgos. Estos procedimientos incluyen la examinación, a base de pruebas de la evidencia relacionada con las cifras y las divulgaciones en los estados financieros.
- Obtenemos una comprensión del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias y no con el propósito de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno del FINCA. En consecuencia, no se expresa una opinión al respecto.
- Evaluamos la idoneidad de las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas realizadas por la dirección general, así como la presentación general de los estados financieros.
- Concluimos si, a nuestro juicio, existen condiciones o eventos, considerados en conjunto, que generen dudas sustanciales sobre la capacidad del FINCA para continuar como negocio en marcha durante un período de tiempo razonable.

Estamos obligados a comunicarnos con los responsables de la gobernanza, entre otros asuntos, el alcance y el calendario previstos de la auditoría, los hallazgos significativos de la auditoría y ciertos asuntos relacionados con el control interno que identificamos durante la auditoría.

Ernst + Young LLP

21 de agosto de 2024

Banco de Desarrollo de America del Norte
Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental
Estado de situación financiera
Al 31 de diciembre de 2023
(En dólares de Estados Unidos)

Activo

Efectivo y equivalentes al efectivo		
En otras instituciones financieras	\$	24,069
Reportos		12,700,000
Total efectivo y equivalentes al efectivo		<u>12,724,069</u>
Adeudo de Recursos de Capital Ordinario		2,000,000
Intereses por cobrar		5,609
Recursos no reembolsables por cobrar:		
Agencia de Protección Ambiental de EE.UU. (EPA):		
Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF)		62,855
Programa de Asistencia para el Desarrollo de Proyectos (PDAP)		23,323
Frontera 2025: Programa Ambiental de México y EE. UU.		7,896
Total recursos no reembolsables por cobrar		<u>94,074</u>
Total activo	\$	<u>14,823,752</u>

Pasivo y patrimonio contable

Adeudo a Recursos de Capital Ordinario	\$	291,485
Recursos no reembolsables no ejercidos:		
Departamento de Estado de EE. UU. (DOS)		1,457,280
Fondo para el monitoreo de la calidad del aire		132,768
Total recursos no reembolsables no ejercidos		<u>1,590,048</u>
Total pasivo		<u>1,881,533</u>
Patrimonio contable		<u>12,942,219</u>
Total pasivo y patrimonio contable	\$	<u>14,823,752</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros

Banco de Desarrollo de America del Norte
Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental
Estado de cambios en el patrimonio contable
Por el año terminado el 31 de diciembre de 2023
(En dólares de Estados Unidos)

Aumento

Transferencia de Recursos de Capital Ordinario	\$	5,101,424
Ingresos por intereses		340,795
		<u>5,442,219</u>

Cambios en el patrimonio contable

Patrimonio contable al inicio del período		5,442,219
		<u>7,500,000</u>
Patrimonio contable al final del período	\$	<u>12,942,219</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros

Banco de Desarrollo de America del Norte
Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental
Estado de flujos de efectivo
Por el año terminado al 31 de diciembre de 2023
(En dólares de Estados Unidos)

Flujos de efectivo provenientes de operaciones

Cambio en el patrimonio contable	\$	5,442,219
Ajustes para conciliar el cambio en el patrimonio contable con el efectivo neto proveniente de las actividades de operación:		
Cambio en otros activos y pasivos:		
Aumento en intereses por cobrar		(5,609)
Disminución en recursos no reembolsables por cobrar		36,032
Disminución en adeudo de Recursos de Capital Ordinario		6,729,539
Aumento en adeudo a Recursos de Capital Ordinario		161,379
Efectivo neto proveniente de operaciones		<u>12,363,560</u>

Flujos de efectivo provenientes de actividades financieras

Aportación de recursos no reembolsables provenientes de:		
EPA:		
BEIF		13,628,700
PDAP		2,011,869
Frontera 2025		1,016,556
Otro		43,316
DOS		3,000,000
Fondo para el monitoreo de la calidad del aire		74,363
Disposición de recursos no reembolsables:		
EPA:		
BEIF		(13,629,709)
PDAP		(2,011,869)
Frontera 2025		(1,016,556)
Otro		(43,316)
DOS		(2,563,925)
Fondo para el monitoreo de la calidad del aire		(148,920)
Efectivo neto proveniente de actividades financieras		<u>360,509</u>

Aumento neto de efectivo y equivalentes al efectivo		12,724,069
Efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del período		<u>-</u>
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	\$	<u>12,724,069</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros

1. Organización y objeto social

El Banco de Desarrollo de América del Norte (NADBank o el Banco) se estableció el 1º de enero de 1994 mediante un acuerdo entre los Gobiernos de los Estados Unidos Mexicanos (México) y de los Estados Unidos de América (Estados Unidos o EE. UU.), el cual fue firmado por sus respectivos presidentes el 16 y 18 de noviembre de 1993 (el Acuerdo Constitutivo). El Banco se creó para financiar proyectos de infraestructura ambiental en la región fronteriza entre México y Estados Unidos. El 16 de marzo de 1994, el presidente de Estados Unidos emitió un decreto mediante el cual se le designó al Banco como organización internacional conforme a la Ley de Inmunidades de Organizaciones Internacionales.

El Banco se rige por un Consejo Directivo (el Consejo) designado por los dos países. Sus operaciones están sujetas a ciertas limitaciones que se precisan en el Acuerdo Constitutivo. La jurisdicción geográfica del Banco es la franja de 300 km al sur y de 100 km al norte del límite internacional entre los dos países. Las actividades principales del Banco son otorgar apoyo financiero en forma de créditos, recursos no reembolsables y asistencia técnica para proyectos de infraestructura ambiental aprobados por el Consejo Directivo, así como administrar recursos no reembolsables aportados por otras entidades. El Banco tiene su sede en San Antonio, Texas y también cuenta con una oficina en Ciudad Juárez, Chihuahua (Oficina de Juárez).

El 28 de diciembre de 2022, el Consejo aprobó el establecimiento de un Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental (FINCA) a fin de mantener los recursos no reembolsables del Banco que están disponibles para fines de ejecución de proyectos y asistencia técnica, incluidos los aportados por terceros. Con el establecimiento de dicho fondo, las actividades del Banco se llevarán a cabo a través de los Recursos de Capital Ordinario o del FINCA, los cuales se contabilizan por separado. Todas las actividades de financiamiento no reembolsable y asistencia técnica se llevan a cabo a través del FINCA mientras que todas las otras operaciones del Banco se realizan a través de Recursos de Capital Ordinario.

Las operaciones no reembolsables pueden ser financiadas por el Banco con fondos propios o por terceros. En algunos casos, el Banco recibe los recursos no reembolsables de terceros en forma de traspaso, lo que significa que los fondos no se retiran hasta que se necesitan para su disposición. En otros casos, las entidades otorgantes encomiendan los fondos al Banco, los cuales se mantienen depositados hasta su uso para los programas.

Programas de recursos no reembolsables

Programa de Apoyo a Comunidades (PAC)

El programa que se estableció en 2011 brinda apoyo financiero para la ejecución de proyectos de infraestructura en los sectores de agua y residuos sólidos. La disposición de los recursos del PAC se financia con el patrimonio contable o aportaciones no reembolsables del Departamento del Estado (DOS, por sus siglas en inglés).

1. Organización y objeto social (cont.)

Programa de Asistencia Técnica (PAT)

Se estableció en 2009 con el objetivo de brindar asistencia técnica y capacitación a los promotores de proyectos con el fin de consolidar los resultados financieros de sus operaciones y asegurar la sostenibilidad a largo plazo de la infraestructura. Como parte del programa de asistencia técnica, el Banco creó el Instituto para la Administración de Servicios Públicos, conocido como el UMI por sus siglas en inglés, para ofrecer a los gerentes de organismos operadores de servicios de agua potable y saneamiento, y a su personal, la oportunidad de participar en un programa continuo de desarrollo profesional diseñado para fortalecer sus capacidades administrativas y financieras. La disposición de los recursos del PAT y UMI se financia con el patrimonio contable o aportaciones no reembolsables del DOS.

Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF)

A través de este programa conocido como el BEIF por sus siglas en inglés, el Banco administra fondos no reembolsables aportados por la Agencia de Protección de Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) para apoyar la ejecución de proyectos de infraestructura prioritarios de agua potable, alcantarillado y saneamiento. Conforme a las condiciones contractuales de dichas aportaciones, el Banco evalúa y presenta proyectos a la EPA, quien los aprueba. Posteriormente, dichos proyectos son certificados por el Consejo Directivo para recibir el financiamiento. Adicionalmente, el Banco vigila el avance de los proyectos, así como el cumplimiento de los requisitos establecidos por la EPA y por tanto recibe una porción de los recursos no reembolsables para cubrir sus gastos administrativos.

Programa de Asistencia para el Desarrollo de Proyectos (PDAP)

A través de este programa conocido como el PDAP por sus siglas en inglés, el Banco administra recursos no reembolsables aportados por la EPA para brindar asistencia técnica a comunidades para el desarrollo de proyectos de agua potable, alcantarillado y saneamiento que han sido priorizados por la EPA para recibir recursos del BEIF. El Banco proporciona servicios administrativos para identificar, contratar y gestionar los proyectos de asistencia técnica.

Frontera 2025: Programa Ambiental de México y EE. UU.

El Banco administra recursos no reembolsables aportados por la EPA para apoyar los esfuerzos conjuntos de los dos gobiernos para mejorar el medio ambiente y proteger la salud de los habitantes dentro de la franja de 100 km a lo largo de la frontera entre México y Estados Unidos. El Banco proporciona servicios logísticos y administrativos para identificar, contratar y gestionar los proyectos de asistencia técnica y talleres financiados a través del programa.

1. Organización y objeto social (cont.)

Fondo para el Monitoreo de la Calidad del Aire

A través de este fondo, el Banco administra los recursos aportados por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ, por sus siglas en inglés) y por Paso del Norte Community Foundation para apoyar las actividades de monitoreo de la calidad del aire en la cuenca atmosférica Paso del Norte formada por el municipio de Juárez, Chihuahua, el condado de El Paso, Texas y el condado de Doña Ana, Nuevo México.

2. Resumen de las principales políticas contables

Bases de presentación y uso de estimaciones en los estados financieros

Los estados financieros fueron preparados de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en Estados Unidos de América (PCGA). La elaboración de los estados financieros de conformidad con los PCGA requiere que la dirección general realice estimaciones y utilice suposiciones que afectan los montos de activos y pasivos reportados y la divulgación de los activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros, al igual que los montos de incrementos y disminuciones del patrimonio contable reportados durante el ejercicio en cuestión. Los resultados finales podrían diferir de esas estimaciones.

Efectivo y equivalentes al efectivo

Para fines de los estados de flujos de efectivo, el efectivo y equivalentes al efectivo incluyen los depósitos de efectivo en otra institución financiera y las operaciones de reporto a un día. Al 31 de diciembre de 2023, los depósitos en efectivo con otra institución financiera fueron de \$24,069.

Operaciones de reporto

El Banco ha celebrado acuerdos de recompra con otras instituciones financieras. Las operaciones de recompra, que se registran como un componente de efectivo y equivalentes al efectivo, suceden diariamente en relación con diversos valores emitidos por el Gobierno de Estados Unidos y sus dependencias. Los valores originales relacionados con las operaciones de reporto están en posesión de la institución financiera respectiva.

Reconocimiento de operaciones no reembolsables

Operaciones financiadas por el Banco: Las operaciones no reembolsables se reconocen en la fecha en que el Banco se obliga conforme a los términos de los contratos de financiamiento correspondientes y los costos asociados en el momento en que se incurren. La disposición de los recursos no reembolsables que se financia con el patrimonio contable se registra en el estado de cambios en el patrimonio contable.

2. Resumen de las principales políticas contables (cont.)

Operaciones financiadas por terceros: Estas operaciones son financiadas por otras entidades otorgantes y se desembolsan conforme a lo dispuesto en sus respectivos acuerdos. Los recursos no reembolsables aportados por terceros se reconocen en la fecha en que el Banco los recibe y se registran en el estado de situación financiera como recursos no reembolsables no ejercidos hasta su disposición. La aportación y disposición de dichos recursos se registran en el estado de flujos de efectivo. Se presenta información adicional sobre los recursos no reembolsables no ejercidos en la Nota 3.

Gastos operativos y su reintegración

Todos los gastos operativos asociados con el FINCA son pagados a través de los Recursos de Capital Ordinario y están sujetos a reintegración a dichos Recursos cuando se incurren en relación con las operaciones no reembolsables de terceros. Por lo tanto, no se registrarán gastos operativos en el FINCA.

Transferencias de ingresos de los Recursos de Capital Ordinario

Como parte del establecimiento del FINCA, el Consejo acordó continuar proporcionándole apoyo mediante la transferencia de una porción de los ingresos asignables de los Recursos de Capital Ordinario. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2023, el FINCA recibió transferencias de \$5,101,424, la cual se registra en el estado de cambios en el patrimonio contable.

Impuestos

Conforme a lo dispuesto en el Acuerdo Constitutivo y según se implementó en Estados Unidos conforme a la Ley de Inmidades de Organizaciones Internacionales, el Banco, sus ingresos, bienes y otros activos, así como las operaciones que efectúe de conformidad con el Acuerdo Constitutivo, están exentos de toda clase de gravámenes tributarios y derechos aduaneros.

Banco de Desarrollo de América del Norte
Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental

Notas a los estados financieros
31 de diciembre de 2023

(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

3. Recursos no reembolsables aportados por terceros y no ejercidos

En el siguiente cuadro se resumen los cambios en los recursos no reembolsables aportados por terceros y no ejercidos al 31 de diciembre de 2023.

	Saldo inicial 1/ene/2023	Aportaciones	Disposición de recursos para		Saldo final 31/dic/2023
			Proyectos ¹	Reintegración de gastos	
EPA:					
BEIF	\$ 1,009	\$ 13,628,700	\$ 12,472,492	\$ 1,157,217	\$ -
PDAP	-	2,011,869	1,197,131	814,738	-
Frontera 2025	-	1,016,556	726,390	290,166	-
Otros	-	43,316	42,500	816	-
	<u>1,009</u>	<u>16,700,441</u>	<u>14,438,513</u>	<u>2,262,937</u>	<u>-</u>
DOS	1,021,205	3,000,000	2,563,925	-	1,457,280
Fondo de calidad del aire	207,325	74,363	143,765	5,155	132,768
Total	<u>\$ 1,229,539</u>	<u>\$ 19,774,804</u>	<u>\$ 17,146,203</u>	<u>\$ 2,268,092</u>	<u>\$ 1,590,048</u>

¹ Incluye los recursos desembolsados para el financiamiento de proyectos y la asistencia técnica.

4. Disposiciones por programa y fuente

En el siguiente cuadro se resumen los desembolsos por programa y fuente efectuados durante el año terminado el 31 de diciembre de 2023 para apoyar la ejecución de proyectos y asistencia técnica.

	Año terminado el 31 de diciembre de 2023
Por programa	
BEIF	\$ 12,472,492
PDAP	1,197,131
Frontera 2025	726,390
PAC	1,191,055
PAT	1,372,870
Fondo de calidad del aire	143,765
Otro	42,500
	<u>\$ 17,146,203</u>
Por fuente	
NADBank	\$ -
Entidades terceras:	
EPA	14,438,513
DOS	2,563,925
Fondo de calidad del aire	143,765
	<u>\$ 17,146,203</u>

Banco de Desarrollo de América del Norte
Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental

Notas a los estados financieros
31 de diciembre de 2023

(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

5. Patrimonio contable

En el siguiente cuadro se resumen los cambios en el patrimonio contable durante el año terminado el 31 de diciembre de 2023.

	PAC	PAT	Fondos no asignados	Total
Saldo al 1º de enero de 2023	\$ 5,685,234	\$ 1,814,766	\$ -	\$ 7,500,000
Ingresos por intereses	-	-	340,795	340,795
Transferencias de los Recursos de Capital Ordinario	1,654,484	3,446,940	-	5,101,424
Disposiciones	-	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2023	<u>\$ 7,339,718</u>	<u>\$ 5,261,706</u>	<u>\$ 340,795</u>	<u>\$ 12,942,219</u>

6. Compromisos no ejercidos

Los compromisos no ejercidos son los contratos de recursos no reembolsables celebrados menos los desembolsados efectuados. A continuación, se resumen los cambios en los compromisos no ejercidos por programa durante el año terminado el 31 de diciembre de 2023.

	PAC	PAT	Total
Compromisos no ejercidos al 1º de enero de 2023	\$ 899,883	\$ 1,024,720	\$ 1,924,603
Compromisos	917,539	1,587,855	2,505,394
Disposiciones:			
Financiados por el Banco	-	-	-
Financiadas por DOS	(1,191,055)	(1,372,870)	(2,563,925)
Compromisos no ejercidos al 31 de diciembre de 2023	<u>\$ 626,367</u>	<u>\$ 1,239,705</u>	<u>\$ 1,866,072</u>

En el siguiente cuadro se resumen los recursos no reembolsables disponibles para ser comprometidos al 31 de diciembre de 2023.

	PAC	PAT	Fondos no asignados	Total
31 de diciembre de 2023				
Total patrimonio contable	\$ 7,339,718	\$ 5,261,706	\$ 340,795	\$ 12,942,219
Compromisos no ejercidos	(626,367)	(1,239,705)	-	(1,866,072)
Aprobaciones por contratarse	-	(622,000)	-	(622,000)
Total disponible para ser comprometido	<u>\$ 6,713,351</u>	<u>\$ 3,400,001</u>	<u>\$ 340,795</u>	<u>\$ 10,454,147</u>

Además del patrimonio contable disponible para compromiso que se muestra en el cuadro anterior, al 31 de diciembre de 2023, se contaban con \$1,457,280 en recursos no reembolsables aportados por el DOS y no ejercidos que estaban disponibles para cubrir los desembolsos de estos programas.

Banco de Desarrollo de América del Norte
Fondo para la Inversión y Capacitación Ambiental

Notas a los estados financieros
31 de diciembre de 2023

(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

7. Evento posterior

El Banco evaluó los eventos subsecuentes que ocurrieron hasta el 21 de agosto de 2024, fecha de emisión de estos estados financieros, para su posible reconocimiento o divulgación en los mismos.